



VORDERER BLINKERUMBAUSATZ

ALLGEMEINES

Satz-Nummer

68517-94A

Modelle

Modell-Passungsinformationen sind im P&A-Einzelhandelskatalog oder im Abschnitt „Parts and Accessories“ (Teile und Zubehör) von www.harley-davidson.com (nur Englisch) zu finden.

Zusätzlich benötigte Teile

⚠ WARNUNG

Die Sicherheit von Fahrer und Sozius hängt vom korrekten Einbau dieses Satzes ab. Die entsprechenden Verfahren im Werkstatthandbuch befolgen. Falls es nicht möglich ist, dieses Verfahren selbst durchzuführen, bzw. nicht die richtigen Werkzeuge vorhanden sind, muss der Einbau von einem Harley-Davidson Händler durchgeführt werden. Unsachgemäßer Einbau dieses Satzes kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00333b)

HINWEIS

Diese Einbauanleitung nimmt Bezug auf Informationen aus dem Werkstatthandbuch. Ein Werkstatthandbuch für das jeweilige Motorradmodell ist beim Harley-Davidson-Händler erhältlich.

Inhalt des Satzes

Siehe Abbildung 3 und Tabelle 1.

EINBAU

HINWEIS

Dieser Satz enthält die Komponenten, die zur Verlegung von Blinkern von den oberen Gabelhalterungen oder Lenkern (Spiegeln) auf die untere Gabelhalterung benötigt werden. Bei Motorrädern, die vorne mit Blinkern mit drei Kabeln ausgestattet sind, ist das dritte schwarze Kabel ein Massekabel. Prüfen, wieviele Kabel mit den vorderen Blinkern verbunden sind und das entsprechende Verfahren befolgen.

UMBAU VON BLINKERN MIT ZWEI KABELN

1. Motorrad auf einem Stand abstützen, sodass das Vorderrad leicht vom Boden abgehoben ist.
2. Tauchrohr-Klemmschraube von der rechten Seite der unteren Gabelhalterung entfernen.

3. Ist der Blinker auf der oberen Gabelhalterung montiert, Tauchrohr-Klemmschraube von der rechten Seite der oberen Gabelhalterung entfernen. (Dies ist die Schraube, die den rechten Blinker befestigt.) Siehe Abbildung 1. Ist der Blinker auf dem Spiegel befestigt, Blinker und Befestigungsteile entfernen. Die innenverzahnten Sicherungsscheiben (4) und das Distanzstück (5) aufbewahren.
4. Hutmutter aus dem Satz installieren, um den rechten Spiegel zu sichern. Falls die Hutmutter bis zum Anschlag aufgeschraubt wird, ohne das Teil zu befestigen, das zweite Distanzstück (3) aus dem Satz an der dargestellten Stelle anbringen.

HINWEIS

Vor Schneiden der Blinkerkabel, Blinker entfernen, die Kabel haltenden Kabelbinder durchtrennen und prüfen, ob die Kabel lang genug sind, um die untere Gabelhalterung zu erreichen. Sind die Kabel zu kurz, Schritt 5 durchführen. Anderenfalls weiter mit Schritt 6.

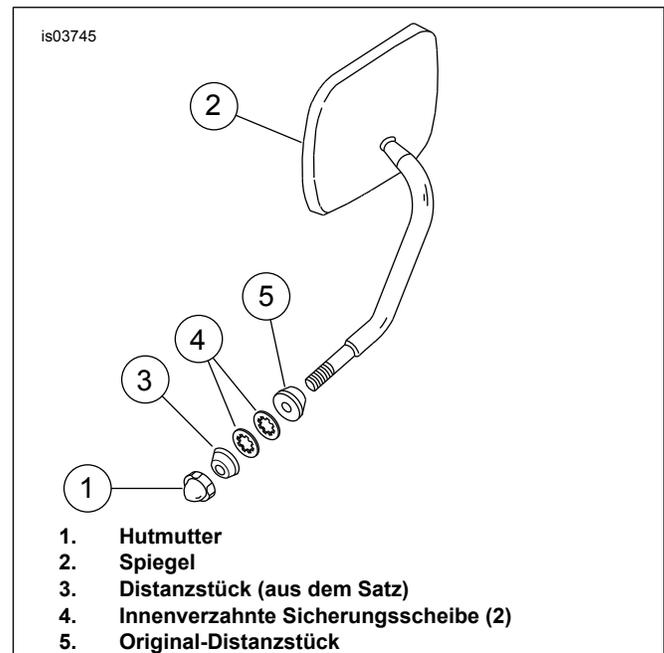


Abbildung 1. Befestigung des Spiegels

5. Mit dem rechten Blinker verbundene Kabel ungefähr 50,8 mm (2 in) vom Blinkerkörper entfernt durchtrennen.

HINWEIS

Falls der Blinker auf der oberen Gabelhalterung angebracht ist, Schritt 6 durchführen. Ist der Blinker auf dem Spiegel angebracht, Abbildung 2 hinzuziehen und Blinkermontageteil installieren. Dann Schritt 6 ausführen, jedoch unter Verwendung einer 3/8-16 x 2,0 in Schraube

aus dem Satz, um den Blinker zu befestigen. Hinweis auf die Klemmschraube der oberen Halterung nicht beachten.

6. Rechten Blinker auf der rechten Seite der unteren Gabelhalterung unter Verwendung der in Schritt 3 entfernten Klemmschraube installieren. Die in Schritt 2 entfernte Klemmschraube in die rechte Seite der oberen Halterung einbauen. Beide Klemmschrauben auf ein Drehmoment von 41–47 N·m (30–35 ft·lb) anziehen.
7. Schritte 1 bis 6 wiederholen, um den linken Blinker umzubauen. Siehe Abbildung 1. Original-Hutmutter und innenverzahnte Sicherungsscheibe verwenden, um Spiegel zu montieren.

HINWEIS

Die Tauchrohre rutschen eventuell innerhalb der Gabelhalterungen nach unten. Falls dies geschieht, muss die Vorderradtauchrohrverlängerung über der oberen Gabelhalterung entsprechend der Verfahren im Werkstatthandbuch neu eingestellt werden.

8. Falls die Kabel durchtrennt wurden, den rechten Blinker wie folgt verbinden: Die in Schritt 5 abgeschnittenen Kabel ca. 7,9 mm (5/16 in) abisolieren.

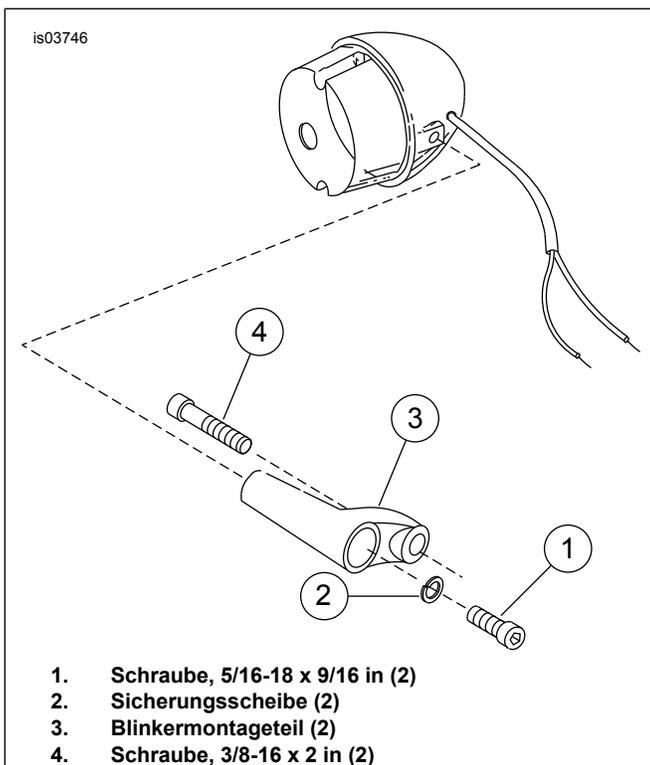


Abbildung 2. Befestigen des Blinkermontageteils

9. Lötfreie Steckverbinder vom Satz auf zwei vom Motorrad kommende Kabel crimpsen.
10. Ein Ende des zweiadrigen, gepolten Kabels aus dem Satz ca. 50,8 mm (2 in) spalten und die Kabelenden 7,9 mm (5/16 in) abisolieren.

11. Ein Stück Schrumpfschlauch aus dem Satz über jedes in Schritt 10 abisoliertes Kabelende schieben und die Kabel in die in Schritt 9 eingebauten Kontakte crimpsen. **Sicherstellen, dass die silbernen und kupfernen Kabel an die Kabel entsprechender Farbe angeschlossen werden.**

HINWEIS

Bei dieser Anwendung werden gepolte Kabel verwendet, um korrekte Verkabelung sicherzustellen. Ein Kabel ist silberfarben, das andere kupferfarben. Die Kabelfarben der gespleißten Kabel müssen den Kabelfarben der Original-Blinkerzuleitungskabel entsprechen.

12. Gepolte Kabel auf die Länge zuschneiden, die zur Verbindung der Kabel mit dem umgebauten Blinker erforderlich ist. **Sicherstellen, dass genug Spiel in den Kabeln ist, damit der Kabelstrang am Tauchrohr entlang verlegt werden kann.**
13. Das verbleibende Ende des zweiadrigen, gepolten Kabels aus dem Satz ca. 50,8 mm (2 in) spalten und die Kabelenden 7,9 mm (5/16 in) abisolieren.
14. Schrumpfschläuche über die beiden Kabelenden schieben.
15. Die mit dem Blinker verbundenen Kabel 7,9 mm (5/16 in) abisolieren und gleichfarbige Kabel am Blinker mit dem Steckverbinder aus dem Satz verbinden.
16. Schrumpfschläuche über die in Schritten 11 und 15 installierten Steckverbinder schieben. Schrumpfschläuche mit einer UltraTorch UT-100, einer Heißluftpistole oder einem Haartrockner aktivieren.

▲ WARNUNG

Bei Verwendung der Robinair-Heißluftpistole oder eines anderen Heizstrahlers, müssen die Herstelleranweisungen befolgt werden. Bei Nichtbefolgung der Herstelleranweisungen kann es zu einem Brand und damit zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen. (00379a)

- Hitzeeinstrahlung auf jegliche Teile der Kraftstoffanlage vermeiden. Durch Einwirkung extremer Hitze kann sich Kraftstoff entzünden oder explodieren und lebensgefährliche oder tödliche Verletzungen verursachen.
 - Hitzeeinstrahlung auf Komponenten der elektrischen Anlage vermeiden, außer bei Steckverbindern, an denen die Schrumpfarbeiten durchgeführt werden.
 - Die Hände immer von der Werkzeugspitze und vom Schrumpfaufsatz fernhalten.
17. Kabelbaum am Tauchrohr entlang verlegen und mit Kabelbindern befestigen.
 18. Schritte 8 bis 17 für den linken Blinker wiederholen.
 19. Die Funktion der Blinker und Betriebsleuchten prüfen. Funktionieren diese nicht einwandfrei, sicherstellen, dass die Kabelspleißungen korrekt durchgeführt wurden.

UMBAU VON BLINKERN MIT DREI KABELN

1. Motorrad auf einem Stand abstützen, sodass das Vorderrad leicht vom Boden abgehoben ist.

2. Tauchrohr-Klemmschraube von der rechten Seite der unteren Halterung entfernen.

HINWEIS

Vor Schneiden der Blinkerkabel, Blinker entfernen, die Kabel haltenden Kabelbinder durchtrennen und prüfen, ob die Kabel lang genug sind, um die untere Gabelhalterung zu erreichen. Falls die Kabel zu kurz sind, Schritte 3 und 4 durchführen.

3. Vorsichtig 102 mm (4 in) Kabelführung abschneiden, die die mit dem rechten Blinker verbundenen Kabel abdeckt.
4. Die Blinkerkabel an den folgenden Längen ab Blinker durchtrennen: Blaues Kabel – 31,8 mm (1-1/4 in) vom Blinker entfernt Violett Kabel – 57 mm (2-1/4 in) vom Blinker entfernt Schwarzes Kabel – 82 mm (3-1/4 in) vom Blinker entfernt

HINWEIS

Die Kabel werden an verschiedenen Längen durchtrennt, um die Stoßverbinder versetzt anzubringen und so eine große Ausbauchung im Kabelstrang zu vermeiden.

5. Die Enden der drei in Schritt 4 durchtrennten Kabel 7,9 mm (5/16 in) abisolieren.
6. Tauchrohr-Klemmschraube von der rechten Seite der oberen Gabelhalterung entfernen. (Dies ist die Schraube, die den rechten Blinker befestigt.)

HINWEIS

Falls der Blinker auf der oberen Gabelhalterung angebracht ist, Schritt 7 durchführen. Falls der Blinker auf dem Spiegel angebracht ist, siehe Abbildung 2. Dann Blinkermontageteil installieren und Schritt 7 ausführen, jedoch die 3/8-16 x 2 in Schraube aus dem Satz verwenden, um Blinker anzubringen. Hinweis auf die Klemmschraube der oberen Halterung nicht beachten. Siehe Abbildung 1. Hutmutter aus dem Satz installieren, um den rechten Spiegel zu sichern. Falls die Hutmutter bis zum Anschlag aufgeschraubt wird, ohne das Teil zu befestigen, das zweite Distanzstück aus dem Satz an der dargestellten Stelle anbringen.

7. Rechten Blinker auf der rechten Seite der unteren Gabelhalterung unter Verwendung der in Schritt 6. entfernten Klemmschraube installieren. Die in Schritt 2 entfernte Klemmschraube in die rechte Seite der oberen Halterung einbauen. Beide Klemmschrauben auf ein Drehmoment von 41–47 N·m (30–35 ft·lb) anziehen.
8. Schritte 1 bis 7 wiederholen, um den linken Blinker umzubauen.

HINWEIS

Die Tauchrohre rutschen eventuell innerhalb der Gabelhalterungen nach unten. Falls dies geschieht, muss die Vorderradtauchrohrverlängerung über der oberen Gabelhalterung entsprechend der Verfahren im Werkstatthandbuch neu eingestellt werden.

9. Falls die Kabel durchtrennt wurden, den rechten Blinker wie folgt verbinden: Lötfreie Steckverbinder vom Satz auf drei vom Motorrad kommende Kabel crimpen.
10. Von den schwarzen, blauen und violetten Kabeln im Satz je 15 cm (6 in) abschneiden.

11. Ein Ende jedes 15 cm (6 in) langen Kabelstücks um 7,9 mm (5/16 in) abisolieren, mit gleichfarbigen Kabeln verbinden und in die in Schritt 9 installierten Steckverbinder crimpen.
12. Schrumpfschläuche aus dem Satz über gecrimpte Kontakte schieben. Schrumpfschläuche mit einer Heißluftpistole oder einem Haartrockner aktivieren.
13. Ein 20,3 cm (8 in) langes Stück von der 7,9 mm (5/16 in) ID-Kabelführung aus dem Satz abschneiden.
14. Das 20,3 cm (8 in) lange Stück Kabelführung auf die drei in Schritt 11 verbundenen Kabel und über die bestehende Kabelführung schieben.
15. Drei aufgespleißte Kabel auf die Längen zuschneiden, die zur Verbindung der Kabel mit dem Blinker erforderlich sind. Sicherstellen, dass genug Spiel besteht, damit der Kabelstrang am Tauchrohr entlang verlegt werden kann.
16. Schrumpfschläuche über die drei Kabelenden schieben.
17. Die verbleibenden Kabelenden um 7,9 mm (5/16 in) abisolieren und gleichfarbige Kabel über den Steckverbinder aus dem Satz mit dem Blinker verbinden.
18. Schrumpfschläuche über die in Schritten 10 und 14 installierten Steckverbinder schieben. Schrumpfschläuche mit einer UltraTorch UT-100, einer Heißluftpistole oder einem Haartrockner aktivieren.

▲ WARNUNG

Bei Verwendung der Robinair-Heißluftpistole oder eines anderen Heizstrahlers, müssen die Herstelleranweisungen befolgt werden. Bei Nichtbefolgung der Herstelleranweisungen kann es zu einem Brand und damit zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen. (00379a)

- Hitzeinstrahlung auf jegliche Teile der Kraftstoffanlage vermeiden. Durch Einwirkung extremer Hitze kann sich Kraftstoff entzünden oder explodieren und lebensgefährliche oder tödliche Verletzungen verursachen.
 - Hitzeinstrahlung auf Komponenten der elektrischen Anlage vermeiden, außer bei Steckverbindern, an denen die Schrumpfarbeiten durchgeführt werden.
 - Die Hände immer von der Werkzeugspitze und vom Schrumpfaufsatz fernhalten.
19. Die in Schritt 14 installierte 7,9 mm (5/16 in) Kabelführung über alle neuen Verbindungen schieben, und zwar so nah wie möglich an den Blinker heran.
 20. An der 7,9 mm (5/16 in) Kabelführung neben dem Blinker einen Kabelbinder anbringen, um die Kabelführung an dieser Stelle zu befestigen.
 21. Kabelbaum am Tauchrohr entlang verlegen und mit Kabelbindern befestigen.
 22. Schritte 9 bis 21 wiederholen, um den linken Blinker zu verbinden.
 23. Die Funktion der Blinker und Betriebsleuchten prüfen. Funktionieren diese nicht einwandfrei, sicherstellen, dass die Kabelspleißungen korrekt durchgeführt wurden.

ERSATZTEILE

is03747

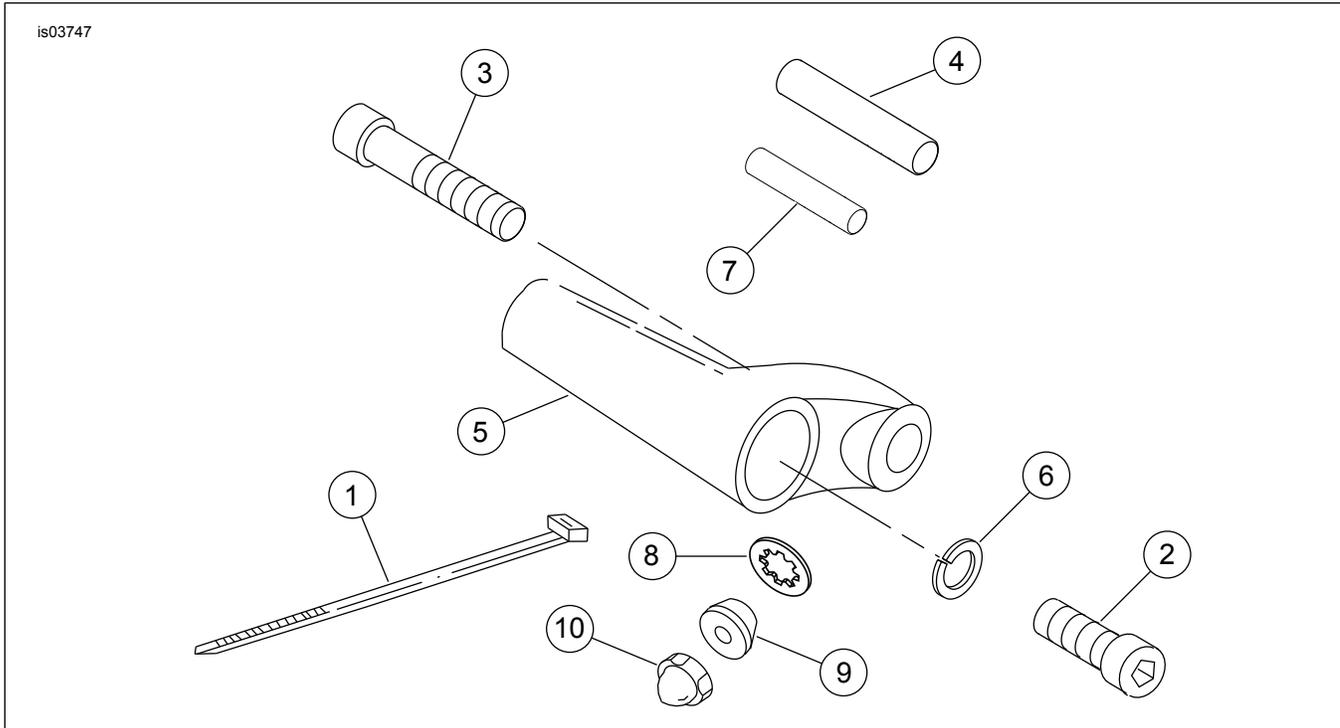


Abbildung 3. Ersatzteile: Vorderer Blinkerumbausatz

Tabelle 1. Ersatzteile

Angabe	Beschreibung (Menge)	Teilenummer
1	Kabelbinder (6)	10006
2	Schraube, 5/16-18 x 9/16 in (2)	2698A
3	Innensechskantschraube, 3/8-16 x 2,0 in (2)	4047
4	Schrumpfschlauch (6)	67113-83
5	Blinkermontageteil (2)	68555-87
6	Sicherungsscheibe, hohe Kante (dick) (2)	7042
7	Stoßverbinder (6)	70581-73
8	Sicherungsscheibe, innenverzahnt (Spiegel) (1)	7127
9	Distanzstück (Spiegel)	5774
10	Hutmutter (Spiegel)	7736